

# The Cambridge Yearbook of European Legal Studies

Volume 9, 2006-2007



Edited by Catherine Barnard

*The Cambridge Yearbook of European Legal Studies* provides a forum for the scrutiny of significant issues in European Union Law, the Law of the Council of Europe, and Comparative Law with a 'European' dimension, particularly those issues which have come to the fore during the year preceding publication.

The chapters are all at the cutting edge of the fields which they address, and reflect the views of recognised experts drawn from the University world, legal practice, and the civil services of both the EU and its Member States. Inclusion of the comparative dimension brings a fresh perspective to the study of European law, and highlights the effects of globalisation of the law more generally, and the resulting cross fertilisation of norms and ideas that has occurred among previously sovereign and separate legal orders.

*The Cambridge Yearbook of European Legal Studies* is an invaluable resource for those wishing to keep pace with legal developments in the fast moving world of European integration.

THE CAMBRIDGE YEARBOOK OF  
EUROPEAN LEGAL STUDIES

**Volume 9, 2006–2007**

The Cambridge Yearbook of European Legal Studies provides a forum for the scrutiny of significant issues in European Union Law, the Law of the Council of Europe, and Comparative Law with a 'European' dimension, and particularly those which have come to the fore during the year preceding publication. The contributions appearing in the collection are commissioned by the Centre for European Legal Studies (CELS) Cambridge, which is the research centre of Cambridge University Law Faculty specialising in European legal issues.

The papers presented are all at the cutting edge of the fields which they address, and reflect the views of recognised experts drawn from the University world, legal practice, and the civil services of both the EU and its Member States. Inclusion of the comparative dimension brings a fresh perspective to the study of European law, and highlights the effects of globalisation of the law more generally, and the resulting cross fertilisation of norms and ideas that has occurred among previously sovereign and separate legal orders.

The Cambridge Yearbook of European Legal Studies is an invaluable resource for those wishing to keep pace with legal developments in the fast moving world of European integration.

This volume can be cited as 9 (2006–2007) *CYELS*.

#### **Editorial Advisory Board**

Albertina Albors-Llorens  
John Bell  
Alan Dashwood  
Simon Deakin  
David Feldman  
Richard Fentiman  
Angus Johnston  
Okeoghene Odudu  
John Spencer

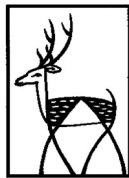
#### **Founding Editors**

Alan Dashwood  
Angela Ward

# The Cambridge Yearbook of European Legal Studies

VOLUME 9, 2006–2007

EDITED BY  
Catherine Barnard



• H A R T •  
PUBLISHING

OXFORD AND PORTLAND, OREGON

2007

Published in North America (US and Canada) by  
Hart Publishing  
c/o International Specialized Book Services  
920 NE 58th Avenue, Suite 300  
Portland, OR 97213-3786  
USA  
Tel: +1 503 287 3093 or toll-free: (1) 800 944 6190  
Fax: +1 503 280 8832  
Email: [orders@isbs.com](mailto:orders@isbs.com)  
Website: <http://www.isbs.com>

© The editors and contributors severally 2007

The editors and contributors have asserted their right under the Copyright, Designs and Patents Act 1988, to be identified as the authors of this work.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior permission of Hart Publishing, or as expressly permitted by law or under the terms agreed with the appropriate reprographic rights organisation. Enquiries concerning reproduction which may not be covered by the above should be addressed to Hart Publishing at the address below.

Hart Publishing, 16C Worcester Place, OX1 2JW  
Telephone: +44 (0)1865 517530 Fax: +44 (0)1865 510710  
Email: [mail@hartpub.co.uk](mailto:mail@hartpub.co.uk)  
Website: <http://www.hartpub.co.uk>

British Library Cataloguing in Publication Data  
Data Available

ISBN: 978-1-84113-752-0

Typeset by Compuscript Ltd, Shannon,  
Printed and bound in Great Britain by  
TJ International Ltd, Padstow, Cornwall

## *Acknowledgements*

We are extremely grateful to Catherine Bedford, administrator to the Centre for European Legal Studies, for the excellent support she has provided in putting together this volume; to Oke Odudu and Angus Johnston for their careful reading and comments on a number of chapters; and to Brian Sloan for his research assistance and for his dedicated checking of footnotes and references.

# Contents

<i>List of Contributors</i> .....	ix
<i>Table of Cases</i> .....	xi
<i>Table of EC, International and National Legislation</i> .....	xlvi
1. Prohibited Grounds of Discrimination under EU Law and the European Convention on Human Rights: Problems of Contrast and Overlap <i>Nicholas Bamforth</i> .....	1
2. The Binding Force of Babel: The Enforcement of EC Law Unpublished in the Languages of the New Member States <i>Michal Bobek</i> .....	43
3. From <i>Van Duyn</i> to <i>Mangold</i> via <i>Marshall</i> : Reducing Direct Effect to Absurdity? <i>Alan Dashwood</i> .....	81
4. The Many Meanings of ‘Competition’ in EC State Aid Law <i>Francesco de Cecco</i> .....	111
5. Fundamental Rights and the Transformation of Governance in the European Union <i>Olivier de Schutter</i> .....	133
6. Untying the Market Access Knot: Advertising Restrictions and the Free Movement of Goods and Services <i>Dimitrios Doukas</i> .....	177
7. Negotiating European Legislation: The Services Directive <i>Joanna Flower</i> .....	217
8. The Impact of Regulatory Competition on Measures to Promote Pluralism and Cultural Diversity in the Audiovisual Sector <i>Thomas Gibbons</i> .....	239



9. The Current Legal Framework on the Right to Seek Healthcare Abroad in the European Union <i>Tamara K Hervey</i> .....	261
10. The Boundaries of Sovereignty: The ECJ's Controversial Role Applying Internal Market Law to Direct Tax Measures <i>Suzanne Kingston</i> .....	287
11. Europol as the Director and Coordinator of the Joint Investigation Teams <i>José Antonio Farah Lopes de Lima</i> .....	313
12. 'What Has It Got to Do Necessarily with the European Union?': International Family Law and European (Economic) Integration <i>Johan Meeusen</i> .....	329
13. Labour Rights as Human Rights: Implications for Employers' Free Movement in an Enlarged European Union <i>Tonia Novitz</i> .....	357
14. EC Law and International Agreements of the Member States—An Ambivalent Relationship? <i>Robert Schütze</i> .....	387
15. Trusting Judges to Deliver Changes: Italy, the EU and Labour Law <i>Silvana Sciarra</i> .....	441
16. The Problems of Trans-border Evidence and European Initiatives to Resolve Them <i>John R Spencer</i> .....	465
17. Fiscal State Aid: On Tax Exemptions and Reimbursement of Taxes <i>Philipp Werner</i> .....	481
<i>Index</i> .....	507